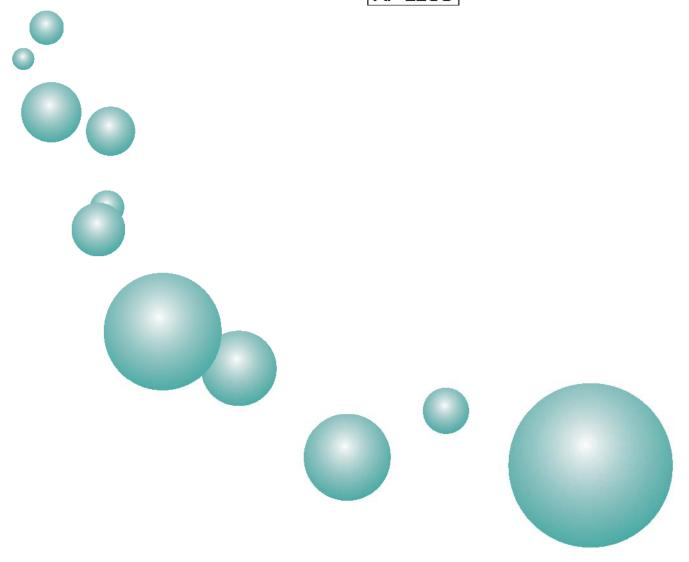


# WHIRLPOOL AIR PURIFIER

惠而浦(光麗媒)空氣清新機

AP-22CS



### OWNER'S INSTRUCTIONS 使用説明

Before operating the unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference.

操作前,請先仔細閱讀本説明書,並請妥善保存,以備日後參考之用。

### 安全注意事項

本用戶手冊及空氣清新機已附加各種警告標記,以提醒用戶在使用時,應注意的安全事項。

這些標記是根據錯誤使用所產生的危險程度而分類,請仔細閱讀及參照下文的解釋。

使用前請將濾網塑膠袋拆掉,方可開機!

#### 使用安全與注意事項

在本說明書和產品機殼上,我們提供了許多重要的安全訊息。 請細閱並且遵守這些安全訊息。



這是安全警告標記。

這個標記表示會造成死亡或人身傷害,和具有其他潛在危險。 所有安全訊息和安全警告標記,會加上"危險"或"警告"字眼。 這些字眼代表以下意思:

### △危險

假若沒有立即根據以下指示,你可能會有 死亡或嚴重受傷的危險。

### **企警告**

若沒有根據以下指示,你可能會有死亡或 嚴重受傷的危險。

所有安全訊息會解釋甚麼是潛在危險,並告訴你應如何能減少受傷的機會,以 及告訴你如果沒有根據安全指示,會有甚麼後果。

#### 重要安全事項

警告:如要減少火災或觸電危險,切勿使用任何電子調速裝置,控制本空氣清新 機。

警告:如要減少火災或觸電危險和其它人身傷害,切勿靠近窗口使用本產品。

進行維修前,請拔出空氣清新機的插頭。

在使用空氣清新機前,請仔細閱讀本用戶手冊,以了解當中內容,並且妥善保管以備將來參考之用。

### **企整告**



#### 觸電危險

插進有地線的三孔電源插座。

切勿移除有地線的插腳。

切勿使用萬能插蘇。

切勿使用電線拖板。

如沒有遵守以上指引,

可能會有死亡、火災或觸電的危險。

為了避免對人身或財產造成損失或危害,請必須遵守以下事項。



禁止事項



應做事項

切勿由非技術人員維修本產品。



在清潔、檢查或移動本產品時, 請先從電源插座中拔掉插頭。



切勿手濕時拔插電源插頭或操 作本產品。



切勿使用額定電壓以外的電源。 同時,不得使用超出電源插 座功率和線路的負荷。



若電源線或插頭有損毀,或插 **座鬆脫時,切勿使用本產品。** 



在操作本產品期間,須要有人在



切勿將電源線損毀、剪斷或將 它靠近熱源, 更不可以將其 扭曲、扭轉、強拉、重壓或



請定期清除電源插頭的塵垢。



切勿將本產品靠近水源或將水 避在機上。



切勿將外物放入出、入風口中。



切勿將易燃性的物品如香煙等 靠近空氣清新機。



切勿遮蓋出、入風口。



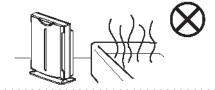
切勿使用汽油和稀釋劑擦拭, 更不可對本產品噴灑殺蟲劑。



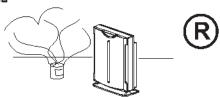
切勿在易燃氣體、腐蝕性氣體或 金屬性塵埃的地方,使用本空 氣清新機。

### 整告

切勿在浴室等**濕氣較多的地方使** 用本產品。



本產品不能吸走一氧化碳,若與 燃空產品一起使用時,須要定 時換氣。 切勿在釋放煙霧殺蟲劑時,使用 本產品。



切勿在魚缸、花瓶或盛水容器附 近使用本產品。



不要坐在空氣清新機上。



切勿使用洗滌劑清潔機身。



在照明設備1米以内的地方,不要使用本

產品



切勿附本產品放置在高牆或高櫃上。



切勿在陽光直射、暖爐附近使用本產品。



切勿在有油煙的地方使用本產品。

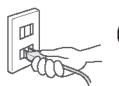


切勿在不平穩、傾斜或橫倒的地方,使用本空氣清新機。





從電源插座拔出插頭時,不可用力 拉扯電源線。



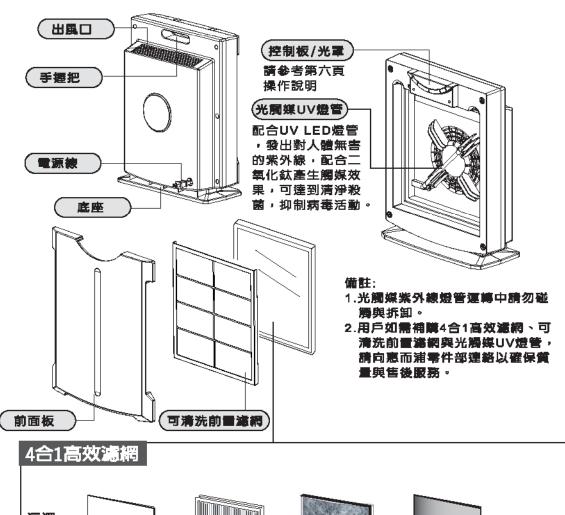


### 整告

與電視、收音機或其他無線電產品保持適當距離 (例如2米或以上) 切勿讓本機直接從放濕器或類似 產品吸入水蒸氣。

要移動本產品,請確保插頭已拔掉,然後手握機背的提取孔或 緊握機底移動本產品。 為避免危險,損壞的電源線應由 生產商、服務代理商或其他合 資格人士更換。

### 各部名稱





第一層-納米銀濾網 (正面淺黃色)

採強力不織布配合納米銀元素,首先清除較大之灰塵與塵埃,抑制塵臟病菌。 第二層-醫療級高效HEPA

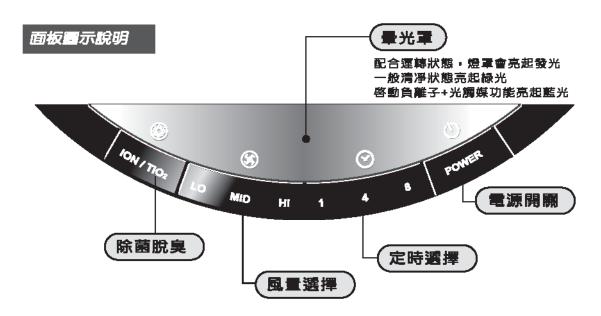
瞬間捕捉微塵及過濾空氣中污染粒子(0.3微米),清淨效率達到99.97%。 第三層-活性碳

吸附HEPA無法處理之有害化學物質及強力去除惡臭及煙害。

第四層-光觸媒(TiO2)濾網 (反面淺藍色)

光觸媒(TiO2)可有效殺菌、抑制病毒活動、分解有害物質,常保空氣清新。

### 操作說明



#### 詳細操作與功能說明

#### 電源開關

電源接通後,按壓即啓動運轉,光罩亮起級光狀態,表示進行空氣清淨,再按壓,光罩燈滅,即關閉電源。

#### 定時選擇

按壓選擇1,4,8小時後關機或連續運轉(不亮燈),於每次開機會重新由連續開始。

#### 風量選擇

按壓選擇低、中、高風量,每次開機時會記憶上次使用時的選擇位置。

#### 除菌脫臭

按壓啓動負離子+光觸媒功能,光罩亮起由級光轉換為藍光,負離子由出風口處釋放,可享受如森林浴般的清新感受,配合光觸媒功能,可強力除菌及其他有害物質。

### 更換方法

#### 濾網檢測與更換

注意:請定時檢查纏網,當纏網過髒(有明顯污物 堵塞或顏色達到背板標籤所示污濁顏色)時, 清淨機效率會下降,應立即更換。

以下狀況會讓濾網的更換時間提早:

- 1. 長期室内充斥大量香煙惡臭之際。
- 2. 吸入揮發溶劑或大量燃燒瓦斯油煙之際。
- 3. 使用場所靠近交通流量大,塵埃多的道路附近。 警告:未安裝濾網時請勿開機運轉。

4合1高效滤網(以下簡稱高效滤網)更換步驟:

步驟1. 請先關機。

步驟2. 更換高效濾網前,必須先把本機插頭拔掉。

步驟3. 請戴上口罩及手套。

步驟4. 雙手握住前飾板入風兩側,向外取出。

步驟5. 取出舊高效濾網,換上新品。

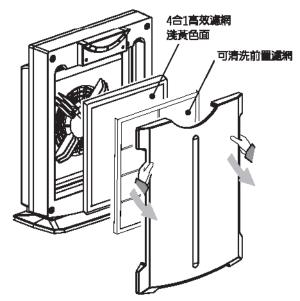
注意:放置次序如右圖,淺黃色面朝外。

步驟6. 裝回前飾板。

注意:前飾板未定位妥當,機器無法運轉。

步驟7. 把骯髒的高效濾網放入封密的膠袋内,然 後適當棄掉。

步驟8. 把口罩及手套棄掉。



步驟9. 記緊使用清潔液洗手。

完成更換濾網後,請把電源插頭插上電源插座。 備註:

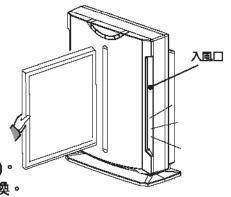
- 1. 高效濾網不可清洗。
- 2.可清洗前置滤網上附著灰塵·會使風量減少, 清淨能力會降低。約兩個星期請檢查
- 一次。濾網上的灰塵用吸塵器吸取或用水用水 沖洗後擦乾後裝回。
- 3. 用戶如需補購濾網,請與惠而浦零件部聯絡。

#### 光觸媒UV燈管檢測與更換

注意: 光觸媒UV燈管壽命終盡熄滅後,請聯絡客戶服務部,本燈管為本機型專用,請勿自行拆卸更換替代品,以免造成機件故障。

#### 燈管簡易偵測步驟:

- 1. 請先關機。
- 2. 拆卸前飾板,取出濾網。
- 3. 重新裝回前飾板,開機按壓負離子+光觸媒鍵 (光罩藍光亮起)。
- 4. 從機體兩側之入風洞□觀看燈管明亮狀況,若熄滅,則須更換。
- 5. 關機,裝回瀘網與前飾板。
- 注意:偵測時若燈管正常,請勿直視過久,以免傷害視力。



### 保養方法

#### 機體保養

- 1.清潔保養前必須先關機並拔下插頭。
- 2. 出、入風口容易沾染灰塵, 請經常用軟棉布擦拭。
- 3. 請用較柔性的清潔劑清潔機體並用軟棉布擦拭,禁止採用 其他化學性洗劑,以至損傷機體或塑膠變色、變形。
- 4. 清潔時請勿用水沖洗,以冤對機器造成損壞。

### 長期不使用時

- 1. 將電源線先收入機體内。
- 2. 清潔濾網,出、入風口及機體。
- 3. 機器裝置好後蓋上防塵罩,放置在陰涼、通風處。

#### 電源線的維護與更換

當發現電源線受損時,請即時停機並將插頭從插座上拔下後,與客戶服務部聯絡,請不要自行拆卸或更換非本機專用電源線。

### 一般故障排除

故障情況	故障原因	處理方法	
機器不能運轉	1.電源異常 2.瀘網框架未裝置好	檢查電源及插頭 檢查並裝置固定	
清淨效果欠佳	1.濾網污濁 2.有障礙物阻礙進出風□ 3.室内空間太大 4.機器放置位置不當	更換濾網 清除障礙物使空氣流通 提高風速 將機器移到較佳循環位置	
噪音太大	1.機器放置不平穩 2.濾網污濁	將機器重新放置好 更換濾網	

當上述故障不能排除並確認需要修理時,請與客戶服務部聯絡,勿擅自拆卸機器修理。

## 規格

機種	AP22CS		
電源	220V / 50Hz		
消耗電力(瓦)	高速	中速	低速
	45	35	25
量風	高速	中速	低速
(立方米/分鐘)	2.0	1.5	1.0
外形尺寸	380寬X174深X490高(毫米)		
淨重量	4干克(含濃網)		

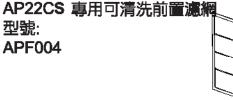
### 耗件

▶ AP22CS 4合1高效滤網 型號: APF001



請向惠而浦零件部指定購買 電話:24063861/24063862

● AP22CS 專用可清洗前置濾網 型號:



● AP22CS 専用UV燈管 型號: 764100430





惠而浦星級情報站 Star Service Hotline 24069138 www.whirlpool.com.hk

### **Before Using**

Various symbols are used throughout this manual and on the product to alert you to measures for safe use.

These symbols are shown below as prohibited or recommended.

Please read this section carefully and follow all instructions.

Please remove the plastic bag of filter before use!

#### Your safety and the safety of others are very important

We have shown a number of important safety tips in this manual and on your appliance. Always read and observe these safety tips.



This is the safety alert symbol.

This alerts you to potential hazards that could kill or injure you or others. These safety tips follow the safety alert symbol and the word 'danger' or 'warning.'

The meaning of these words is:

### **ADANGER**

Danger of death or serious injury if you don't immediately follow these instructions.

### **AWARNING**

Danger of death or serious injury if you don't follow these instructions.

All safety tips inform you what the potential hazard is, how to minimise the chance of injury, and what may happen if the instructions are not followed.

Important safety Instructions

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use the unit

with a solid-state speed control device.

WARNING: To reduce risk of fire, electric shock and personal injury, do not

install in a window.

Unplug the unit before servicing.

Read and keep these instructions.

### AWARNING



Danger of electric shock

Plug into an earthed 3-pin outlet.

Do not remove earth pin.

Do not use an adapter.

Do not use an extension.

Failure to follow these instructions could result in death, fire or electric shock.

In order to prevent damage to property or persons, be sure to observe the following warnings.



### **Actions prohibited**



#### **Actions Recommended**

### **WARNING**

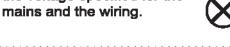
Only qualified personnel are to repair this machine.

Unplug before cleaning, inspecting or moving the unit.

Do not touch the mains plug or operate with wet hands.



Do not use mains voltage other than that specified. Do not exceed the voltage specified for the mains and the wiring.



Do not operate with damaged power cord or plug or loose electrical outlet.



Do not leave the unit unattended during operation.

Do not damage, cut, expose to heat, bend, twist, pull, press or twist the cable.

Periodically remove dust and dirt from the power plug.

Do not expose to water.



Do not insert any foreign objects into the air inlet or outlet.









Do not clean with petrol or thinner or apply insecticide.

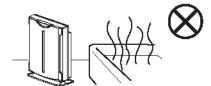


Do not use in the vicinity of flammable or corrosive gases or metal dust.



### **WARNING**

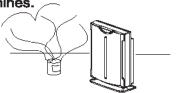
Do not use in wet places such as the bathroom.



This unit cannot eliminate carbon monoxide. So if a fire is lit in the same room, ensure proper ventilation.



Do not operate in the vicinity of smoke-producing insecticide machines.



Do not place near fish tanks, vases or water containers.



Do not sit on the unit.



Detergent must not be used.



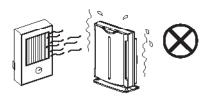
Install at least 1 meter from lighting.



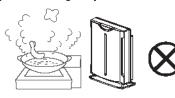
Do not mount high on wall or shelf.



Do not expose to sunlight or heat.



Do not expose to oily vapours.

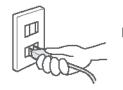


Do not use in an unstable position, where unit may tip or fall over.





Always grip the mains plug when unplugging.





### WARNING

Position at least 2 meters away from television, radio or similar.

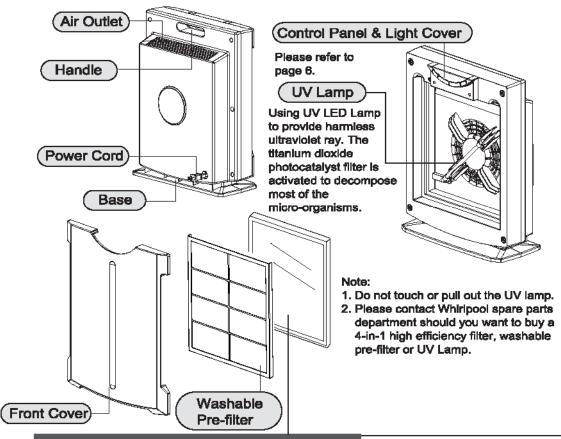
R

The machine must not be allowed to ingest dehumidifier steam.

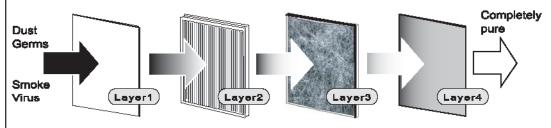
To move, unplug the unit, grip it by the handhold on the back or hold underneath.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, their service agent or other qualified technicians in order to prevent hazards.

### **Components**







#### Layer 1: Nano Silver Filter (face, light yellow)

Electrostatic filter can catch dust and pollen.

Nano Silver can restrain germs.

#### Layer 2: Medical Class HEPA (Inside)

Removes 99.97% airborne particles(@0.3 Micron)

#### Layer 3: Activate Charcoal Filter (inside)

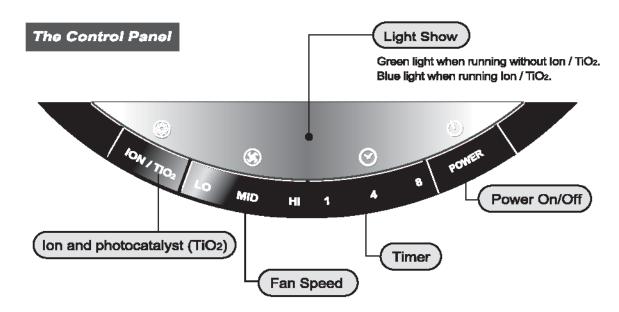
Get rid of other chemical pollutions, including cigarette powder, stinking smell, harmful gas.

### Layer 4: Photocatalyst Filter-TIO2 (Back, light blue)

Photocatalyst Filter (TiO2) can restrain germs, bacteria, fung and virus action.

Provide you a healthy environment.

### To Operate



#### To Operate

Power On/Off

After plug to power, push the "POWER" button to turn on the unit, meanwhile the display light on. Push the "Power" button again to turn off the unit, the display turns off.

Timer

Push the "Timer" button to select 1,4,8 hours or continue run (LED off). Each time when turning on the unit, the unit starts at continuous run.

Fan Speed

Push the "Fan speed" button to select Low, Mid or High speed as you want. When turn off the unit, the current fan speed status each time will be memorized automatically.

Ion and photocatalyst(TiO2)

Push the "lon / TiO<sub>2</sub>" button for this special function. The display turns blue when running ion and photocatalyst condition. Ion provides fresh air like in nature. Photocatalyst (TiO<sub>2</sub>) can restrain germs, microbe, bacillus and virus action. Provide you a healthy environment.

### Replacement

#### Filter Replace

Please check the filter when using a period of time. If the filter is covered by plenty of dust or the color of filter is turned into filthy as the lable shows, the airflow and the performance of the unit will be affected.

Warning: Do not turn on the unit without using a filter.

#### The 4-in-1 High Efficiency Filter Replace

- 1. Please turn off the unit first.
- Unplug the unit before replacing the High Efficiency Filter.
- 3. Please put on a mouthpiece and gloves.
- Press the latches on both sides of the front cover and pull out the cover.
- Unpack a new High Efficiency Filter, replace the dirty filter with the new one.The yellow surface faces outward.
- 6. Replace the High Efficiency Filter cover in right position.
- 7. Seal the dirty High Efficiency Filter in a plastic bag, then suitably discard.
- 8. Discard the mouthpiece and the gloves.
- 9. Remember to wash your hands with cleanser.

#### Warning:

- 1. The 4-in-1 High Efficiency Filter can not be washed.
- Dust coverd on the filter will affect the performance. Please check the Washable Pre-filter every 2 weeks. Vacuum the filter or wash it with clean water and dry it.
- 3. Please contact Whirlpool spare parts department should you want to buy a qualified filter.

#### Check up of UV lamp

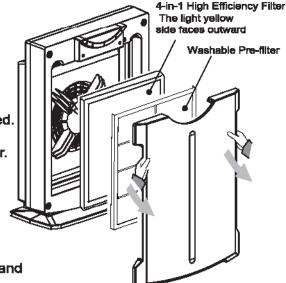
Note: The UV Lamp may turn out after its life.

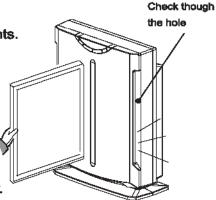
The Lamp can only be replaced by our service departments. Never replace yourself with any other component that will cause damage or danger.

#### To check the lamb:

- 1. Turn off the unit.
- Remove the front cover and take out the filter.
- 3. Replace the front cover only. Turn on the unit and press the ION / TiO<sub>2</sub> button to turn on the photocatalyst function ( the light show turns to blue )
- 4. Check the UV light through sideholes of the front cover. If the UV light is off then it should be replaced.
- 5. Turn off the unit, replace filter and front cover and call for service.

Note: To protect your eyes, don't look at the UV light for a long time.





### **Maintenance**

### To Clean the Unit

- 1. Before clean or maintain, turn off the unit and unplug the cord.
- 2. Air outlet may gather dust easily, please clean it with a soft cloth.
- 3. Never use solvent that could damage the surface of the machine.
- 4. In order to avoid damage, do not wash the machine with water.

#### Before Storing

- 1. Turn off the unit unplug the cord and store the power cord into the cabinet.
- 2. Clean air inlet, outlet and the unit, and vacuum-clean the unit.
- 3. Cover the unit to prevent it from gathering dust. Store it in a cool and dry place.

### Power Cord Safety

Do not use cord that shows cracks or abrasion damage alone its length or either the plug or connector end. Call us for service when a replacement needs.

### **Trouble Shooting**

Problem	Possible Cause	What to do	
The machine doesn't start	The unit is not powered     Front cover is not in place	Make sure the power, cord and plug.     Check and push the cover in place.	
Poor performance	1. The filter is dirty 2. Air inlet or outlet is covered 3. Used for a large space 4. Unsuitable allocation	1. Replace the filter 2. Free the airflow 3. Try the high speed 4. Move to a better ventilation position.	
Noise occurs	The unit is not place stably     The filter is dirty	Replace the unit     Replace the filter	

Should there still be a problem, please unplug the unit and contact us.

### Specification

Model	AP22CS		
Power	220V / 50Hz		
Power consumption (W)	High	Mid	Low
	45	35	25
Ventilation (Cmm)	High	Mid	Low
	2.0	1.5	1.0
Dimension	380W x 174D x 490H (mm)		
Net weight	4Kg (Filter included)		

### Components

● AP22CS 4-in-1 High Efficiency Filter

Model: APF001



Please designate the purchase to Whirlpool spare parts department. Tel:24063861/24063862

● AP22CS Washable Pre-Filter

Model: APF004



AP22CS UV Lamp Model:

764100430





惠而浦星級情報站 Star Service Hotline 24069138 www.whirlpool.com.hk